

ВСЯ КНИГА
WHOLE VOLUME

ЗАГРЯЗНЕННЫЙ ДОКУМЕНТ
SOILED DOCUMENT

ПРОСТУПАНИЕ
BLEED THROUGH

ПЕРЕСНЯТО НАМЕРЕННО
INTENTIONALLY REFILMED

1
8
8
9

1497

2
Лепкозав
Лепкозавская обл.
Матричная книга
Удережек евроев
1889₂
на 83 листах

Фонд № 484
Опись № 1
Ед. хр. 1497
ПОДПИСИ

КНИГА

для записки умершихъ евреевъ

За 1889 годъ.

Исраел

Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
		Христіанскій	Еврейскій			
1	Св. Николаевъ	1	11	17	Крупа	Свѣтл. Сауна по свѣтл. ашина Или см. Т. Владим. 1811 ישראל
2	Св. Николаевъ	3	13	65	ущемленная грыжа	метаморфоза печени Серико ст. Сибирск ישראל
1	Св. Николаевъ	5	15	10	Желтуха	Докл. Рибера сиптицизмъ Лабара до патина Сура ישראל
3	Св. Николаевъ	5	15	70	Панкреатитъ	Василевск. сиптицизмъ и др. др. ישראל

Часть IV. — О умершихъ.

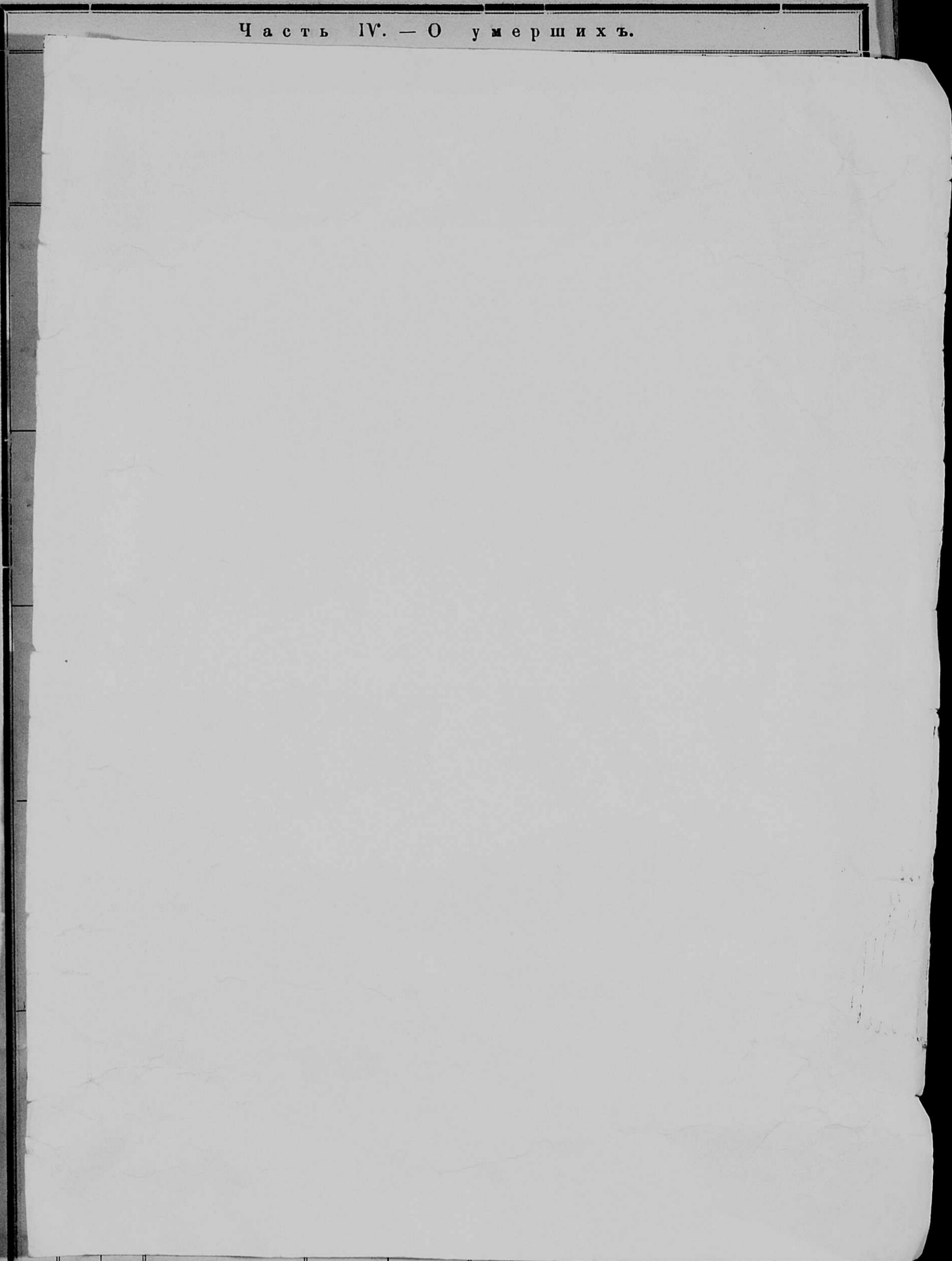
Blank page with faint header text at the top.

Часть IV. — О умершихъ.

Часть IV. — О умершихъ.

№		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			
1		Св. Екатерины	Январь 5	15	1802 и 1803	Крупи	Сынъ Робертъ-исидоро швейцарина Пейсера Фридриха, Беринъ ו'ה'תק"ג
5		Св. Екатерины	6	16	24	Тяжелотпа	Херсонскій швейцаринъ Антонъ Куликовъ ה'תק"ג
2		Св. Екатерины	6	16	110	Старосенная гонимостъ	Финляндская швейцарка Матсе Стефанова ה'תק"ג
3		Св. Екатерины	6	16	36	ранъ гонимостъ	Херсонская швейцарка Мария Вильсонъ ה'תק"ג

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.		Число и мѣсяць		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
	Мужскаго	Женскаго	Христіанскій	Еврейскій			
6			10	20	35	Дело ли азъ тараха	Николай сынъ купца Абрамъ Мухоморовъ רוחל ורבינו
4			11	21	50	Ракъ желудка	Меланхтонъ и по еси данъ Муллена Рейманъ (Лас) Кана רוחל ורבינו
4			11	21	60	Конечно шен	Витетъ абимъ розовъ Рейманъ דוד רובין רוחל ורבינו
8			15	25	28	Враши рекинъ порахъ ердига	Давидъ сынъ и мухаммадъ Абули Рейманъ בובין רוחל ורבינו
5			15	25	30	Котарри реинъ	Мухоморовъ дочь Ррели неужа по силъ изъ амина Вилидъ Рейманъ רוחל ורבינו



Часть IV. — О умершихъ.

УМЕРЪ.

Handwritten notes in Cyrillic script, partially obscured by a white sheet of paper.

Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.		Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
	Мужскаго	Женскаго	Христіанскій	Еврейскій			
9			17	27	19	Бугорная чума	Вдовы сестры сидица и Нахима Дави дъ Моше виръ
10			17	27	49	Левотная чума	Австрийскій нарядчикъ Исаакъ Давидъ 1701/11/16
6			19	29	38	Послепавшая горькая	Бонавивенская сидица Лано-Тидаво раникина 1701/11/17
7			20	29		Недуги шениби дети капопаса чано редорано	ребеи сн дети вт Вуря Дришкеръ
8			23	3		Былъ младенцемъ	Умръ Дочь покойна на Чернуева Тавродегана, Исае 1701/11/16

Часть IV. — О умершихъ.

№		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			
	9	у	Августъ 24	4	1241	Болезнь желудка (безъ имени.) אליהו בן יוסף	
	10	у	27	7	35	Детская корь. Алея отставная въ горахъ Суръ אליהו בן יוסף	
	11	у	28	8	16	Порокъ сердца и отекъ легкихъ. Алея отставная въ горахъ Суръ. אליהו בן יוסף	
11	12	у	28	8		Новорожденная у митрашии Марьяны Тельманна אליהו בן יוסף	
	13	у	30	10	59	Разрываетъ отъ ожога. Алея отставная въ горахъ Суръ. אליהו בן יוסף	

Часть IV. — О умершихъ.

Blank page with faint grid lines and a large white paper covering the right side of the page.

Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Болезнь или отъ чего умеръ.
		и	и	

КТО УМЕРЪ.

[Large white paper covering the left page, with faint handwritten text visible at the bottom edge.]

Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
		Христіанскій	Еврейскій		

Мужского Женского

Лѣта.

	11	Анварь 31	1. 11	7и. Поневрскій	Догодъ на похороны: Балканскій широкій средина, Рубль
	11.	31.	11.	7и. Старинная градостроитель.	Животомъ: Абраамъ Гирейскій

Упомянутого умершихъ по городу Николаеву евреевъ въ Январѣ и Февралѣ 1889 года въ числѣ 114 человекъ поименно: 114 человекъ поименно

1889 года Еврейскій 1^{го} дня книги видъ за Января умершихъ нами просмотрѣны и списаны въ книгу безъ всякаго исправленія. Въ томъ подписаны казначеи: У. д. Реввина и Г. Дубинъ

Члены { *[Handwritten signatures]* Даш-

[Faint handwritten text visible at the bottom edge of the left page, partially obscured by the white paper.]

Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
		Христіанскій	Еврейскій			
12		Февраль 1	11, 29/12	15а	Катарръ мѣлкая	Земледѣлецъ названіи: "Шмидтъ" Тернъ Бороковичъ רויבן יעקב שילדברגער
13		3	14	Ем-драль	Конвулсія	сынъ Злато-польскаго мѣщанина Меера Исавица Рысова, Камилъ 1.10.11/12
14		4	15		Новорожденная муржекая имела у Катъесенскаго еврея цыганка Аврама-Бера Липса, подала ей имѣнъ	רויבן יעקב שילדברגער
15		5	16		Мертворожденная муржекая имела у некоего Персаука со евреями Катарвиз Фриш	רויבן יעקב שילדברגער

Handwritten notes and signatures, possibly including names like "Семинъ" and "Семинъ".

Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць	Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
16					

Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
		Христіанскій	Еврейскій		

[Large white paper covering the left page, with some faint handwritten text visible at the bottom edge.]

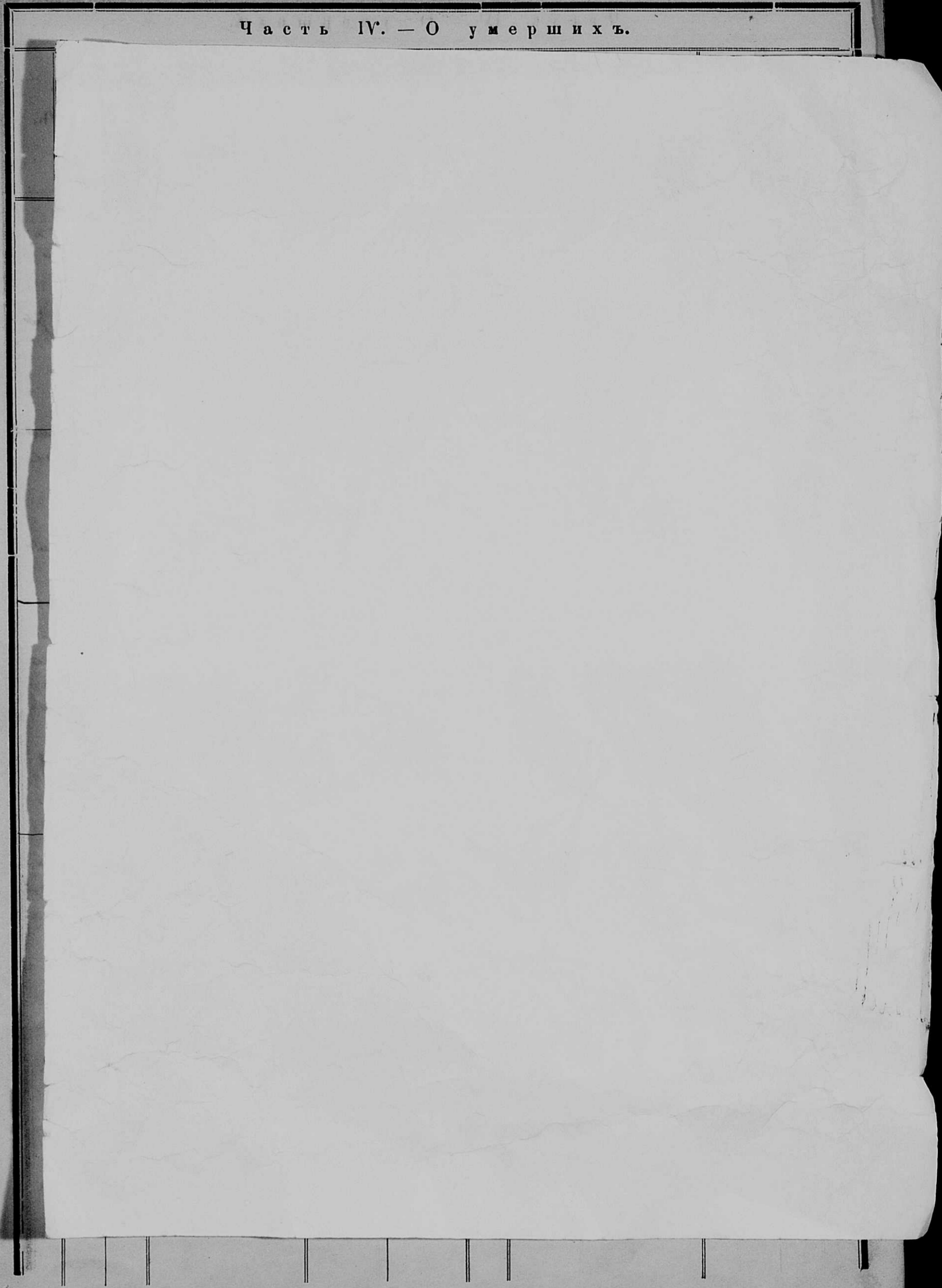
Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
		Христіанскій	Еврейскій		
		15.	Февраль 5. / 17. 16.	11и. Вулоромла и др. Костелъ и др. таковъ	Коль вѣтвѣнаго рудоваго Мера вѣтвѣнаго, Рудова.
		16	6 / 17.	June. Отъ маинска	Самъ вѣтвѣнаго вѣтвѣна Одина Мера Руд
		16	8 / 19	11и. Отъ маинска по рѣкѣ сержа	Персональ и др. Мера Рудова Зелена.
		17.	9 / 20	50и. Порокъ сержа	Мена и др. Мера Рудова Водовъ.

Часть IV. — О умершихъ.

№		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			
	18		11	22	632.	Старческая дряхлостъ блудъ	Королевская инвалида госпожа Анна Иванова
	17		11	22		Паротъ корабельный на Аборташа Родомъ изъ Россіи	инвалида госпожа Анна Иванова
	18		11	22	1.	Воспаленіе мозга и оболочекъ	Сынъ Королевской инвалиды госпожи Анны Ивановны
	19		11	22	16.	Бурная жизнь и горячки	Жена инвалида госпожи Анны Ивановны

Часть IV. — О умершихъ.



Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць
---	------------------------	----------------

[A large sheet of paper is pasted over the left page, completely obscuring the table content. The paper is aged and has some faint markings.]

Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
		Христіанскій	Еврейскій			
20		13	24	6 ш.	Конвульсии	Сынъ заглавнаго рядоваго Шмидта Иоганно, Берко ע"מ א"תתקפ"ג 11211111111111111111
19.		13	24	58 ш.	Ампутирование ноги ударъ	Виленица Шмидта Иоганно, Берко ע"מ א"תתקפ"ג 11211111111111111111
20		14	25	3 ш.	Болезнь сердца	Сынъ заглавнаго колоннаго "Свенгаръ" Свенгаръ Берко, Берко ע"מ א"תתקפ"ג 11211111111111111111
21		14.	25.	5 ш.	Кроушевой карррр нечистоты	Виленица Шмидта Иоганно, Берко ע"מ א"תתקפ"ג 11211111111111111111 Млад- ע"מ א"תתקפ"ג 11211111111111111111

Часть IV. — О умершихъ.

№		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			
	22		Февраль 15	Апрель 26		Мертворожденная у Вдова, Херсонской мѣщанки Гивны Куркиной.	
	21		15	26		Мертворожденный у зрѣлаго запятого рядового Евреина Самюковича, Рязи.	
	22		15	26	59л.	Старческая гравитатъ	Нобеловскій Еврейскій мѣщанинъ Самуилъ Рауфманъ
	23.		20	Апрель 20		Водянка мозъ	Сынъ Николаевича Самуила Сергеевича, Евреина

Часть IV. — О умершихъ.

Blank page with faint grid lines.

Часть IV. — О умершихъ.

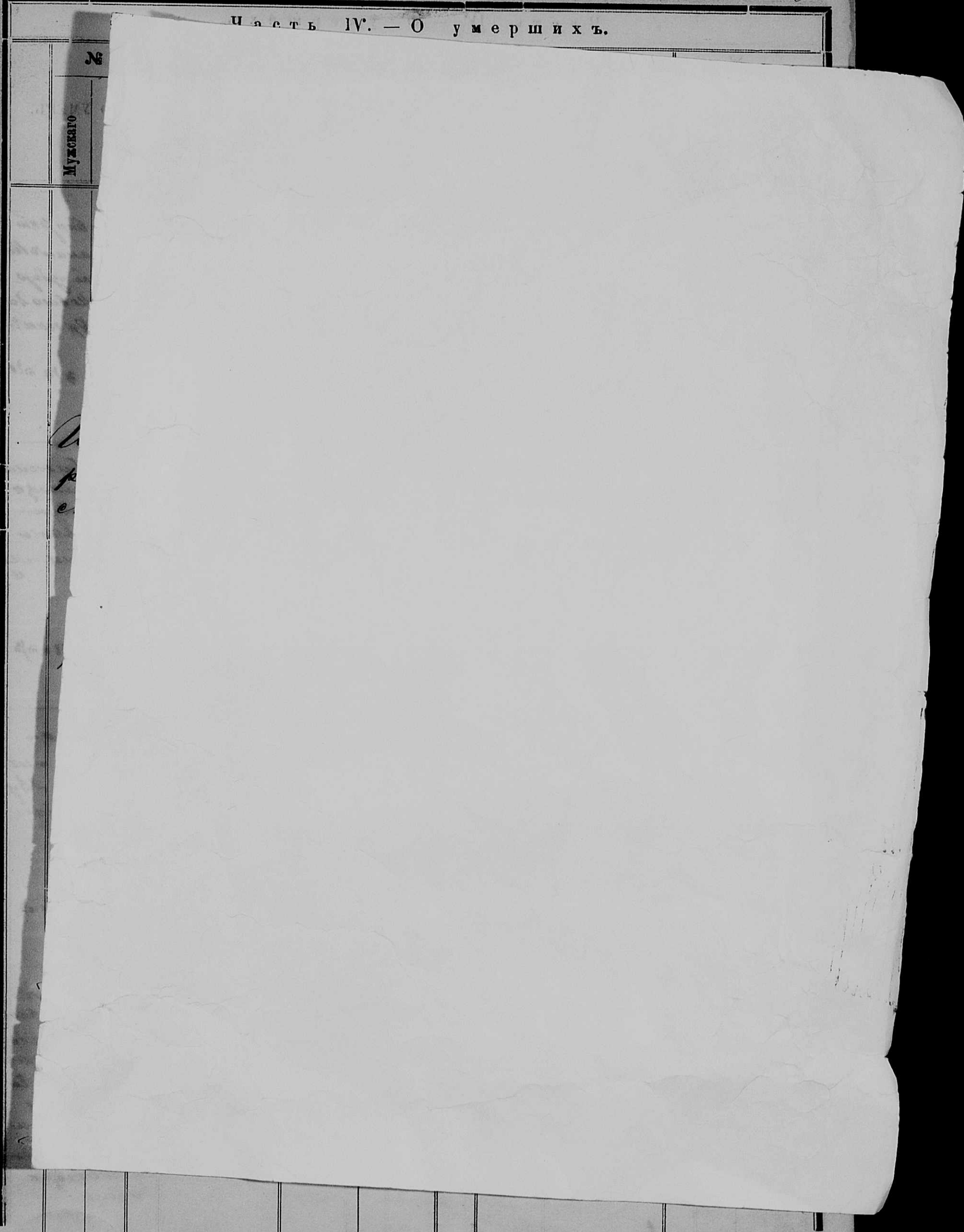
№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
---	------------------------	----------------	-----------------------------	------------

[Large blank white sheet of paper covering the left page of the register.]

Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
		Христіанскій	Еврейскій		
23		21	2	Мортворазрешенная у отца Школьникаго и мѣсяца 21-го в Фрунженскомъ	Вдова Анна Ивановна
24		22	3	Вспаленіе мозговъ	Вдова Анна Ивановна 20-ти мѣсяцаго Вдова Анна Ивановна, 21-го
25		22	3	Вспаленіе мозговъ	Вдова Анна Ивановна 20-ти мѣсяцаго Вдова Анна Ивановна, 21-го
24		24	5	Кровоизліченіе въ мозгахъ.	Жена Анна Ивановна 20-ти мѣсяцаго Вдова Анна Ивановна, 21-го

№		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць			Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій	Лѣта.		
25.			24	5	25. Стариковая nemoc	Бурдигувскій мѣдичинскій Докторъ Симонъ Бурдигу	
26			24	5	3½. Воспаленіе оболочекъ мозга.	Сынъ Марціана мѣдичина Фридриха Шумахера אליהו בן יוסף	
26			24	5	42. Острое воспаленіе мѣстнхъ.	Вилевская мѣдичина Ривка Шмидтъ אליהו בן יוסף	
27			24	5	3. Воспаленіе мозговыхъ оболочекъ.	Сынъ Николаева мѣдичина Фридриха Шумахера Сергій-Борис אליהו בן יוסף	



Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и	Число и мѣсяцъ	Болезнь или отъ чего	КТО УМЕРЪ.

Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
		Христіанскій	Еврейскій			

		24	Февраль 24	М 23 8	Шестидесятилетняя у жены Христіанского иудейскаго старика Моисея Риндмана. Во Свинь-деи	
<p>Что по умершимъ по городу Николаеву в февраль умерло шестнадцать А/В и тринадцать А/В. Умерло по А/В в феврале 1889 года Шарта 1^{го} дня явилась наша за февраль семьи в правление и оказалась ввиду безъ великъ и исправленъ.</p> <p>Всего подъявшеи нашихъ удѣл въ правленъ Н. у правленъ Н. Дулау.</p> <p>Кленъ } Дурманъ Либманъ } Райковъ Зейтманъ } Тарханъ Фредерманъ }</p> <p>Машковъ</p>						

Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
		Христіанскій	Еврейскій			
28		Мартъ 2	11	55	Бударганна	Шурванскій сиротничья и ея губер- нскій Москва вида Кресиль 1700 11/12 1701 2/3 11
28		3	12	56	Колмошнѣ	Дочь Слоним- скаго мѣста иже Суда- виновскаго и, Сана-му- ей. 1701 12/12 1702 1/1 11
29		5	14	57	Помбульскіе	Дочь Вер- сонецкаго мѣ- стачика Суды- на Валенскаго, Роск 1702 11/12 1703 1/1 11
30		6	15	58	Орловскіе село мѣ- ла	Дочь мѣ- стачика Алек- сандровскаго и мѣстачика Федотава Ва- сильскаго Федота Мони- ки Венгерска- го, Двоира- Зисель

Часть IV. — О умершихъ.

Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
[Blank page with a large white paper overlay]				

Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць	Болезнь или отъ чего умеръ.
---	------------------------	----------------	-----------------------------

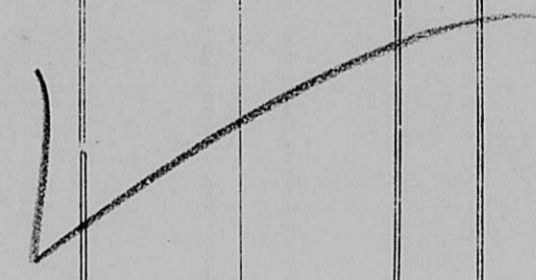
[Large blank white sheet of paper covering the left page's content]

[Faint handwritten notes in the left margin of the right page, partially obscured by the white sheet]

Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Дата.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
		Христіанскій	Еврейскій			
			31		Мертвопороженіе у мѣся запаснаго родовала Камилла Бора Курзона, Франц	
29		9	18	68л.	Таломна левкиа.	Николаевскій купецъ Марія Мойсева Дангау.
		10	19	10л.	Воспаленіе легкихъ	Дочь Николаевскаго мѣдника Вронина Илья Ильяевича, Супра
		12	21	59л.	Крупозная пневмонія	Робенской Макоуб. мѣдиковъ Камилла Раженскаго-Богенъ.

[Handwritten notes in Hebrew script]



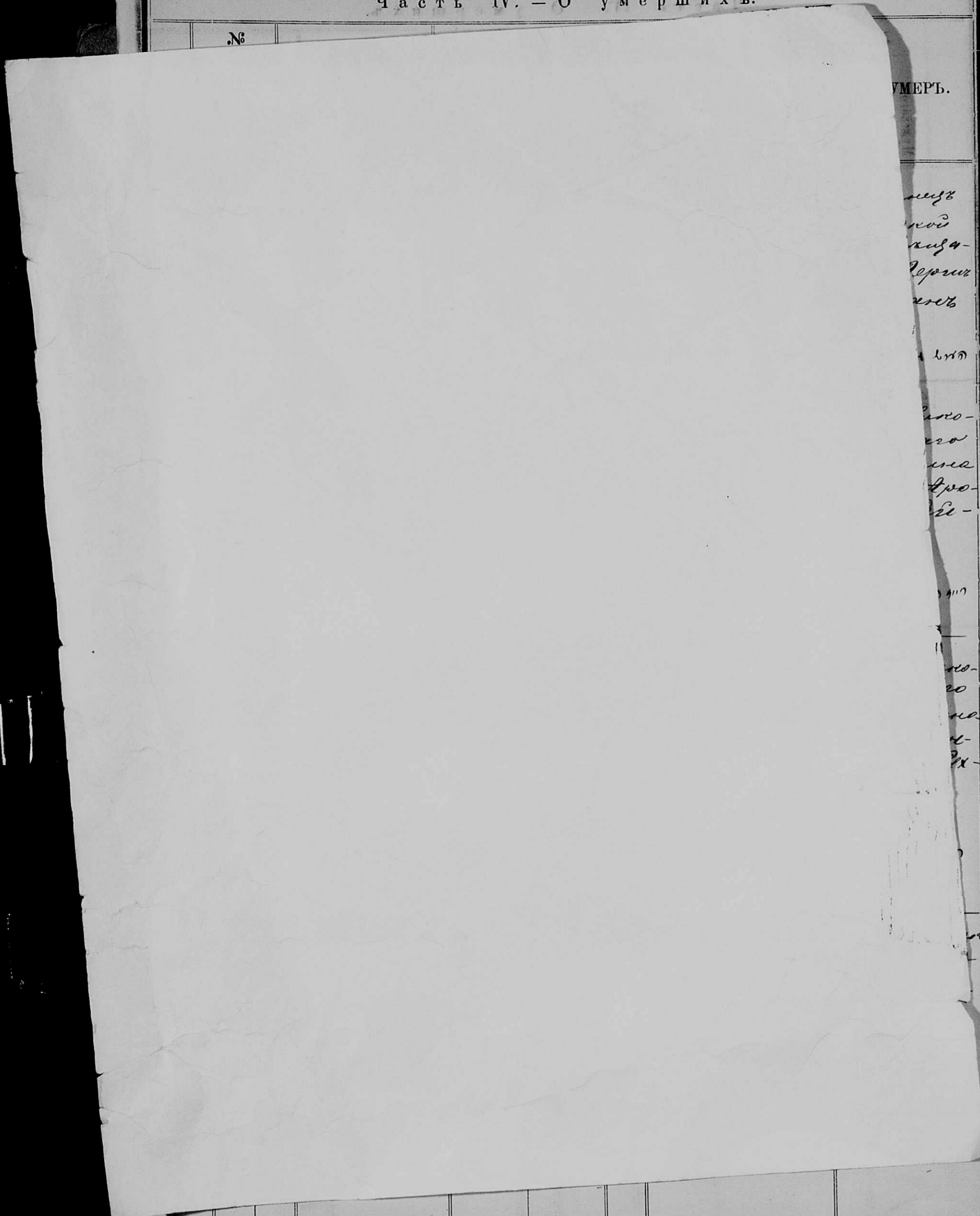
[Handwritten notes in Hebrew script]

[Handwritten notes in Hebrew script]

[Handwritten notes in Hebrew script]

№

УМЕРЪ.



№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Дѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.			
		Мужскаго	Женскаго				Христіанскій	Еврейскій	
			06		Мартъ 15	Апрѣль 24	57.	Воспаленіе абомъ гекъ мозга	Дочь Кетато паша сканомъ изамина Фредрихъ Герман- ская.
32					15	24	61.	Синдроматой по- нось	Сынъ Гер- манскаго ин- женера Мой- сезъ Ринбергъ, Ангель-Со- сисъ.
			37.		16	25.	31.	Конвулсія	Дочь запад- наго родового Шлема Воль- дена.
33.					18	27	10. 31.	Катторальная пневмонія	Сынъ запад- наго родового, Шлема Фридрихъ Фел- дериусъ.

Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ	КТО УМЕРЪ.	
			Христіанскій	Еврейскій
37	Острого		Христіанскій	Еврейскій
38	Херсон		Христіанскій	Еврейскій
39	Волоко		Христіанскій	Еврейскій
40	Славя		Христіанскій	Еврейскій

Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
		Христіанскій	Еврейскій			
37		25	5	871	Отарская грядиловъ	Арсеніи и Владиславъ Фроимъ Вурманъ.
38		25	5	внд.	Захарица там вѣд. истраженіи	Меленъ Арменъ и Палушка и сынъ Косица
39		28	7	Зн.	Василіи въ мекъ	Сонъ Аленъ Александръ и Кирилъ и Меленъ и Григорій и Каранъ.
40		29	8	40.	Слободная каютъ на	Богуславскій и Владиславъ и Мордехай Каранъ.

Large white paper covering the left page, with some faint handwritten notes visible at the bottom right corner.

Часть IV. — О умершихъ.

№		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			
<p>И тако умершихъ въ городѣ Николаевѣ сраженъ въ Мартѣ сего года тринадцать Александрова поща и одинъ адютантъ Александрова поща 1889 года Сентября 1^{го} дня пришла сія въ Мартѣ сего года наша трескотная рана и ампутація во время войны безъ всякаго несправедливаго. Какое подтвержденіе нашимъ удостовѣреніемъ Изъ расписанъ и выданъ.</p> <p>Келенъ { Давидъ Зейтманъ Бернардъ Передуркинъ Странникъ Сидоръ.</p>							

Часть IV. — О умершихъ.

№		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			
<p>[Blank page with a large white paper insert covering the table content.]</p>							

Часть IV. — О умершихъ.

№	Число и мѣсяць	
	Мужскаго	Женскаго

Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
		Христіанскій	Еврейскій			
39		3	14	1861	Катаръ кинотъ	Лена Шурова Добродѣтели, Дочка Сидорова
40		4	15	1861	Частото болѣнь	Александръ Сидоровъ Сынъ Сидорова Сынъ Сидорова
41		6	17	1861	Болезнь чахотка	Анна Сидорова Сынъ Сидорова Сынъ Сидорова
42		7	18	1861	Болезнь чахотка	Сынъ Сидорова Сынъ Сидорова Сынъ Сидорова

Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
		Христіанскій	Еврейскій			
43		8	19	89г.	Замашней	Сынъ Николая свелаго мѣста нико мѣста рай кина, безъ имени. רוחני גר, בן גר
44		8	19	80	Старческая драхма	Александръ нагдаиной Александръ Бернъ. אברהם בן יצחק
41		8	19	78г.	Наставникъ свѣтлостной дочери	Василь свѣтлостной дочери права Петра אברהם בן יצחק
45		9	20	60г.	Воспаленіе легкихъ	Дерсанскій сынъ Израиль Шоломъ אברהם בן יצחק

Часть IV. — О умершихъ.

Blank page with a large white paper overlay.

Часть IV. — О умершихъ.

№	Число и мѣсяцъ	КТО УМЕРЪ.
		Имя Никола его иже мо иже вма, без ми.
		Имя фд, б, ф
		Петръ даниль барель то.
		Имя фд
		Имя Никола дано иже Имя фд а фд
		Имя фд
		Имя фд
		Имя фд
		Имя фд

Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
		Христіанскій	Еврейскій			
46		10	21	1120	Воспаление легкиа	Имя Никола Имя Шимон Имя Мессе Имя фд
47		11	22	2120	Туберкулез тифа	Имя Никола Имя фд Имя фд Имя фд
48		11	22	12	Имя фд Имя фд Имя фд	Имя фд Имя фд Имя фд
49		11	22	11	Имя фд Имя фд	Имя фд Имя фд Имя фд

Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.	
				Мужскаго	Женскаго

[A large white sheet of paper is pasted over the left page, obscuring the table content. Faint handwritten notes are visible at the bottom edge of the sheet.]

Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
		Христіанскій	Еврейскій		
48		1	21/12	Сложная коротка.	Жена Авраама Брава Со- шеринскія.
55		2	13	Воспаленіе мозговъ оболочекъ.	Сынъ Оуека го мизан- на Сошмонъ Арки пръ.
49		8	14	Станснскіе	Жена шига- кина Авраамъ фрагновскаго, Зисель
50		3	14	Бурорчатая ка- шлица легкіхъ	Жена Белоры- но айнукина го солдата Жена Анкевскаго Рин

Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.		Число и мѣсяць		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
	Мужскаго	Женскаго	Христіанскій	Еврейскій			
56			Май 5.	Июль 16.	49.	Панъурусіе	Сынъ швейцарскаго полковника Губ. Волжскаго Монаха Иванъ Семеновъ. Смерть отъ холеры.
57			6	17	70.	Морская чума.	Сынъ швейцарскаго полковника Губ. Волжскаго Монаха Иванъ Семеновъ. Смерть отъ холеры.
58			8	19	45.	Легочная чахотка.	Сынъ швейцарскаго полковника Губ. Волжскаго Монаха Иванъ Семеновъ. Смерть отъ чахотки.
59			10	21	67.	Оспа.	Сынъ швейцарскаго полковника Губ. Волжскаго Монаха Иванъ Семеновъ. Смерть отъ оспы.

Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.		Число и мѣсяць		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
	Мужскаго	Женскаго	Христіанскій	Еврейскій			
60							
61							
62							
63							
64							
65							
66							
67							
68							
69							
70							

Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Болезнь или отъ чего умеръ.
		Христіанскій	Еврейскій	

[A large white sheet of paper is pasted over the left page, obscuring the printed table. Faint handwritten notes are visible along the right edge of the sheet.]

Часть IV. — О умершихъ.

№		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			
60			Май 11	22	2 год.	Немая	Сынъ Ксентъ-равскаго сына машина въ рудна обрѣсавъ сына Бодъ-Мельманъ <i>מלך אביר</i>
	51		13	24	80	Старческая дралюва	Мена ии-ржанино Сил-фрейда Кра-нова. <i>אברהם</i>
	52		14	25	4 год.	Воспаленіе моз-ку.	Дочъ Герма-Нантера, Рудманъ. <i>מירל</i>
	61		14	25	60	Гриппозной тифъ и воспа-леніе мозго-вогъ оболоч-ки.	Сынъ Герман-ского иириза-кина Шарку-Миро-ва Шверовичъ-Баниаминъ <i>מירל</i>

Часть IV. — О умершихъ.

№	№		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
	Мужского	Женского		Христіанскій	Еврейскій			
				май 21	№ 3	37/2	Брюшн. тифъ	Старофелитъ младшій Кеймеръ грама 8/10
				22	4	39	Молельн. фактентъ	Удесскій изъ Аманъ да Лександръ 1/2
		54		25	7	14	Воспаленіе мозга	Дочь Коку младшій изъ Аманъ Крейдъ Коковъ 1/2
		67		25	7	4/2	Крутой горнякъ	Сынъ изъ Аманъ младшій Синскій на въ Аманъ 1/2

Часть IV. — О умершихъ.

№	№		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
	Мужского	Женского		Христіанскій	Еврейскій			
				май 21	№ 3	37/2	Брюшн. тифъ	Старофелитъ младшій Кеймеръ грама 8/10
				22	4	39	Молельн. фактентъ	Удесскій изъ Аманъ да Лександръ 1/2
		54		25	7	14	Воспаленіе мозга	Дочь Коку младшій изъ Аманъ Крейдъ Коковъ 1/2
		67		25	7	4/2	Крутой горнякъ	Сынъ изъ Аманъ младшій Синскій на въ Аманъ 1/2

Часть IV. — О умершихъ.

№		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			
68			Май 24	№ 6	Всн.	Ветромъ, котораго Сильно сдѣла флюидка шарина Судилъ Не- справедливи	
69			25	7		Мертвоорожденной д Мира Надимъ и вѣрума фрз, на 3/12 оурамадѣ рѣ р. в. брѣвѣ	
70			26	8	Др.	неурядки ми Сильно сдѣ шарина Лев елман идѣ бѣр мен еми Срѣдѣ рѣ	
55			27	9	Фев.	Наспаніе мѣ шваф, асамогелн Добръ колло шѣрѣ бѣица Саммѣмѣ Надѣи Срѣдѣ рѣ	

Часть IV. — О умершихъ.

№		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			
[Blank page with a large white paper covering the content]							

УМЕРЪ.

в сар-
на
и Не-
вски
19/10

7
19/11

19/12

19/12

№		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			
	56		Маѣ 28	10	4 мая	Детская	Дочь Петра Баломинна Бело и мени 19/10
	57		31	13	20 мая	Метадренская	Сестра Петра кало и мени и мени Петра Павла и мени Бело и мени 19/11
	58		31	13	60	Старческая древняя	Бердичев ская мени ца и мени Бело и мени 19/12
<p>Въ томъ же мѣсяцѣ по городу Николаеву еврейскіе вѣщавшіе сказали о томъ, что въ 17 числѣ мая помянутой мѣсяцъ женскаго пола 1889г. Пономѣрныя числа сего въ томъ же мѣсяцѣ наши управленія и объявлено, что въ 17 числѣ мая и несправедливо. Въ томъ же мѣсяцѣ въ томъ же мѣсяцѣ изъ раба и мени Зейтманъ Кришкуну М. Антоню</p>							

№		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			
	59	На Риболовнѣ	8 6	11 19	1	Воспаленіе брюшной оградной	дочка Кукоры Свѣтлой сестры младшей Белая Анна 1878 г. 12 мѣс.
	60	На Риболовнѣ	7	20	5 мѣс.	Сильнейшая поносъ	Дочь Анисы Свѣтлой сестры младшей Лася Марія Рибко 1878 г. 12 мѣс.
76			8	21	17	Умолкеница	на каждаго нашего въ Коп- пейскій уѣздъ область, или отъ каждаго Звенигородск. Кр- свской губерніи Арханг. губерніи слово Касимовъ 1878 г. 12 мѣс.
77			8	21	1/2 мѣс.	Экзантема	Сынъ сестры Свѣтлой сестры Трофимовъ 1878 г. 12 мѣс. Воев
78			8	21	10 мѣс.	Брюшкнй поносъ	Сынъ Кукоры Свѣтлой сестры младшей Свѣтлой сестры Свѣтлой сестры Трофимовъ 1878 г. 12 мѣс.

На Риболовнѣ

Манд
1878 г. 12 мѣс.

Часть IV. — О умершихъ.

Часть IV. — О умершихъ.

№		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Дѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			
82		На Мухоморова	22	5	Вѣн.	Кривоблиный поносъ	Свѣдъ Колосовъ Семинъ Колосовъ
83		На Мухоморова	23	6	Чл.	Хроническое воспаление желудка	Свѣдъ Бурдинъ Семинъ Зеленый Коро Тарасъ
83		На Мухоморова	27	10	132	Обильное слюноотделение	Свѣдъ Семинъ Коро Тарасъ Майба
84		На Мухоморова	27	10	27	Ангина	Свѣдъ Семинъ Коро Тарасъ Ковалевъ
85		На Мухоморова	28	11	1	Кривоблиный поносъ	Свѣдъ Семинъ Коро Тарасъ Майба

Handwritten notes at the bottom of the page, partially obscured by the left page.

Часть IV. — О умершихъ.

№		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			
86		на Николаевск.	20	12	72	Номосъ	свѣтъ Котоминъ Александръ Александровичъ Сидоровъ Маша-Александровна и др.
	64	на Николаевск.	29	12	27	Насморкъ и кашель	Жуковская и морская пухляк Сима Степановна и др.
	65	на Николаевск.	30	12	70	Смагрянная	Карсонецъ и др.

Итого умершихъ по городу Николаевскъ въ теченіи года 1889 года 129 человекъ въ томъ числѣ 86 мужского пола и 43 женского пола.

1889 года, 129 человекъ умерло въ томъ числѣ 86 мужского пола и 43 женского пола.

Ратникъ Н. В. Вольскій

Члены {
X. Зейтманъ
Y. Прудерманъ
H. Либманъ

Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
		и				

[Blank page with faint grid lines]

Часть IV. — О умершихъ.

№

Число и мѣсяць

Часть IV. — О умершихъ.

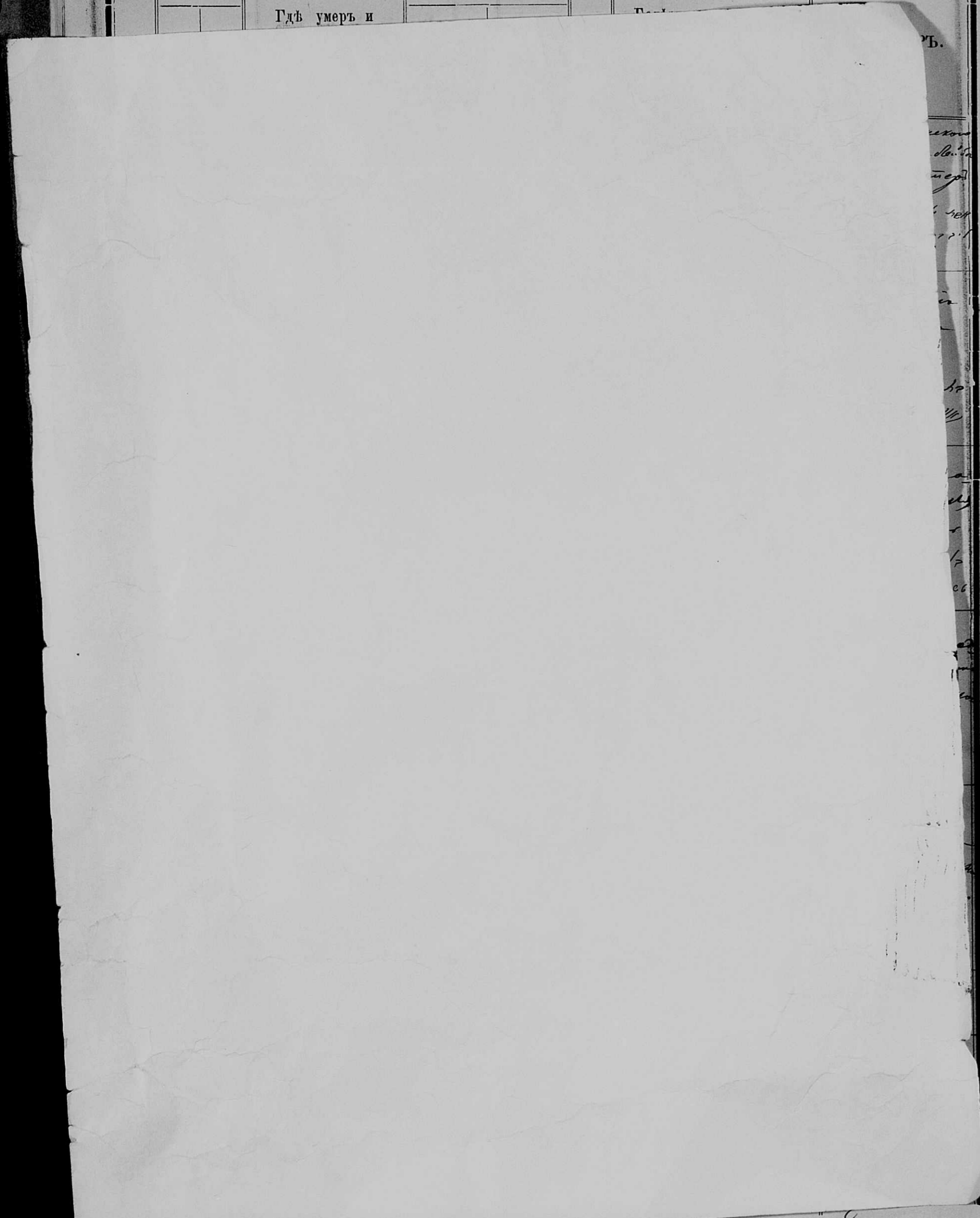
№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Дѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
		Христіанскій	Еврейскій			
Мужскаго	Женскаго					
	78		7	22	10 ^{мѣс}	Носовскій мѣсто Домъ Курскскіи смиръ аиша Курскскіи Сенъ мѣсто Шей Домъ 1800 10/22 1800 10/22
105		7	22		10 ^{мѣс}	Семинскій мѣсто Домъ Курскскіи Семинскій 1800 10/22 1800 10/22
107		7	22	18		Семинскій мѣсто Семинскій мѣсто Семинскій мѣсто 1800 10/22 1800 10/22
108		7	22	1		Семинскій мѣсто Семинскій мѣсто Семинскій мѣсто 1800 10/22 1800 10/22
	79		8	23	10 ^{мѣс}	Семинскій мѣсто Домъ Курскскіи Семинскій мѣсто 1800 10/23 1800 10/23
109		12	27		10 ^{мѣс}	Семинскій мѣсто Домъ Курскскіи Семинскій мѣсто 1800 12/27 1800 12/27
80		12	27		10 ^{мѣс}	Семинскій мѣсто Домъ Курскскіи Семинскій мѣсто 1800 12/27 1800 12/27

Часть IV. — О умершихъ.

Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и	Число и мѣсяць
---	-------------	----------------

№		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			



111			20	5	1	Кружъ	Свѣдѣніе дѣла Кружъ Знаменъ Мордъ 1771
112			25	10	55	Аснотеніе ильго	Херсонскій мѣ- дѣнный фан- велъ 1771
86			27	12	1771	Селушанскій по- насъ	Дѣло Елиза- ветъ 1771
87			27	12	1771	Селушанскій понасъ	Дѣло Никола- евскаго Кружъ 1771
113			27	12	1771	Селушанскій понасъ	Свѣдѣніе дѣла Кружъ 1771
88			27	12	1771	Мордъ	Свѣдѣніе дѣла Кружъ 1771

Handwritten signature or name, possibly 'Kruzh' or similar, written vertically across the right page.

Часть IV. — О умершихъ.

Часть IV. — О умершихъ.

№	Число и мѣсяцъ	Болезнь или отъ чего
---	----------------	----------------------

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Дѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.	
		Христіанскій	Еврейскій				
	Израилю		1	17	20	Болезнь Ложитъ	Еврейскій м. Крутиль, Календаръ мѣсяцъ Невъ-Сонъ Еврейскій мѣсяцъ 20
116		2	18	18	Болезнь	Сынъ еврейскій мѣсяцъ Еврейскій мѣсяцъ	
117		3	19	2	Селуиетинскій мѣсяцъ	Сынъ еврейскій мѣсяцъ Уиуеганъ мѣсяцъ Еврейскій мѣсяцъ	
118		4	20	50	ранъ мѣсяцъ	Моремъ еврейскій мѣсяцъ Еврейскій мѣсяцъ	
90		4	20	1	Кашотъ мѣсяцъ	Давъ еврейскій мѣсяцъ Еврейскій мѣсяцъ	
91		6	22	2	испанскій мѣсяцъ	Давъ еврейскій мѣсяцъ Еврейскій мѣсяцъ	

Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ	Болезнь или отъ чего умеръ.

Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
		Христіанскій	Еврейскій			

123	123	Сентябрь 19	Июль 6	50	Фрунтманъ Зосифъ	Художникъ и архитекторъ Каминскій ул. 11/10
	94	26	13	32	порахъ сердца	Художникъ и архитекторъ Земовидъ ул. 11/10
	95	28	10	5	тубер.	Докторъ наукъ Каминскій ул. 11/10

Именъ умершихъ по г. Николаеву въ г. Сиверскъ
всего 18 сиверскихъ по г. Сиверскъ
по г. Николаеву 18 сиверскихъ по г. Сиверскъ
1889 году (Сиверскъ) по г. Николаеву
именъ насъ правитель и окрестныхъ
дѣлъ видѣть не удалось, въ чемъ подтверждаемъ
свидѣтельствомъ
Александръ А. Сиверскъ

Николаевскій губернскій в. А. Сиверскъ
Хайнрихъ Зейтманъ
Сиверскъ
И. Сиверскъ

Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
		Христіанскій	Еврейскій			
96		1	18	45	Посыпана землѣю	Торашевская Симонъ мелко Добра Семько Симах и др. <i>(рукописный текст)</i>
97		2	19	2	Кашляхъ и хрипотѣю	Добръ Симонъ на Земляна Туровикас Брано <i>(рукописный текст)</i>
98		3	20	6	Кашляхъ и хрипотѣю	Добръ Симонъ мелко Улицко Алексей Улицко <i>(рукописный текст)</i>
99		4	21	4	Мелко и хрипотѣю	Добръ Симонъ мелко Партия Рубас <i>(рукописный текст)</i>
124		4	21	2	Ротомъ	Свѣдъ Лу- Коловская Курна Досифей Фри- Колупей на Мелко <i>(рукописный текст)</i>

На полу каменъ

Часть IV. — О умершихъ.

Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць	
		Христіанскій	Еврейскій

[Blank page with faint bleed-through from the reverse side]

Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
		Христіанскій	Еврейскій			
133	<i>Владимиръ</i>	26	13	7	Асцитическая оболочка желудка и кишечника	Сынъ умерша Иванъ Ивановичъ Коллежскій Шляхтскій Умеръ въ 1889 г. 26/13/13
134		26	13	7	Сидаранъ	Сынъ Курганскаго Иванъ Ивановичъ Шляхтскій Умеръ въ 1889 г. 26/13/13
135		28	15	2	Воспаленіе легкаго	Сынъ умерша Иванъ Ивановичъ Шляхтскій Умеръ въ 1889 г. 28/15/13
136		29	16		Асцитическая оболочка желудка и кишечника	Сынъ умерша Иванъ Ивановичъ Шляхтскій Умеръ въ 1889 г. 29/16/13
137		30	17	2	Кожъ	Сынъ умерша Иванъ Ивановичъ Шляхтскій Умеръ въ 1889 г. 30/17/13

*Иванъ Ивановичъ въ Николаевѣ въ Ожиданіи сына
Сынъ умерша Ивана Ивановича Шляхтскаго
Умеръ въ 1889 г. 26/13/13
Умеръ въ 1889 г. 26/13/13
Умеръ въ 1889 г. 26/13/13*

№		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			
<p>Ужасное истребленіе нашихъ городовъ и деревень въ послѣднее время послѣдствіемъ чумы и холеры.</p> <p>Раввинъ <i>И. В. Вайнбергъ</i></p> <p>Посланникъ <i>А. Армишевскій</i></p> <p>Члены: <i>Вайнбергъ З. Итманъ</i> <i>Фришъ П. Берднеръ</i> <i>И. Итманъ</i></p>							
138		<i>На Дунаевскій</i>	Июль	19	1919	Колерозная сыпь	<i>Семья Левинбергъ</i> <i>Израиль Калманъ</i> <i>Богданъ</i>
104			6	24	8119	Колерозная сыпь	<i>Семья Шварцъ</i> <i>Буданда Кейла</i> <i>И. Шварцъ</i>
139			15	4	16	Брюшная сыпь	<i>Семья Киселевичъ</i> <i>Семья Лейманъ</i> <i>Исаакъ</i> <i>Израиль Шварцъ</i> <i>И. Шварцъ</i>
140			16	5	481	Колерозная сыпь	<i>Семья Шварцъ</i> <i>Семья Шварцъ</i> <i>Израиль Шварцъ</i> <i>И. Шварцъ</i>

№		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			
<p>Blank page with a large white paper overlay.</p>							

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
		Мужского	Женского			
141	Иванъ Ивановичъ				нездоровіи	родственниковъ и друзей Иванъ Браунъ и др.
142					нездоровіи	родственниковъ и друзей Борисъ Ивановичъ и др.
143					нездоровіи	родственниковъ и друзей Иванъ Ивановичъ и др.
105					нездоровіи	родственниковъ и друзей Иванъ Ивановичъ и др.
144					нездоровіи	родственниковъ и друзей Иванъ Ивановичъ и др.

Иванъ Ивановичъ
родственниковъ
и друзей
Иванъ Браунъ
и др.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.		Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
	Мужскаго	Женскаго	Христіанскій	Еврейскій			
148			Ноябрь 27	Ноябрь 16	57.	Крупа .	Семья еврея Исаака Берманова и жены его Фанки
149			27	16	500	Скарлатина	Семья еврея Исаака Берманова и жены его Фанки
150			28	19	39	Скарлатина и отъ голода	Семья еврея Исаака Берманова и жены его Фанки

Семья еврея Исаака Берманова и жены его Фанки
 проживавшая въ Копенгагенѣ въ 1884 году
 1884 году декабря 27 числа сего года умеръ отъ
 скарлатины и отъ голода Исаакъ Бермановъ
 въ томъ же мѣсяцѣ 16 числа сего года умеръ
 отъ скарлатины и отъ голода Фанка Берманова
 въ томъ же мѣсяцѣ 19 числа сего года умеръ
 отъ скарлатины и отъ голода Исаакъ Бермановъ
 въ томъ же мѣсяцѣ 19 числа сего года умеръ
 отъ скарлатины и отъ голода Фанка Берманова

Робертъ К. Бейеръ
 Наместникъ Робертъ Л. Андерсенъ
 Викторъ Гейслеръ
 Александръ Гейслеръ

1884 годъ
 27 ноября

Часть IV. — О умершихъ.

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.	
		Христіанскій	Еврейскій				
108	M. P. ...	2	21	2	Исходошеченный ребенокъ изъ семьи	
151		2	21	2	Преподобнейшій	
152						...	
109						...	
153			3	22	2	Семейной
110			3	22	2	Мориворотенный
111		5	24	8	Материальнѣе	


Handwritten notes at the bottom of the page, including a signature and some illegible text.

Часть IV. — О умершихъ.

Часть IV. — О умершихъ.

№	Число и мѣсяць	Возрастъ или отъ чего
---	----------------	-----------------------

№	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць		Лѣта.	Возрастъ или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
		Христіанскій	Еврейскій			
		19	8	55	Воспояніе Великое	Маріинская семья Смирновъ младшій Василий Ивановичъ 1801 г. 8 мѣс.
161	Семья Смирновъ	20	9	40	Смерть отъ холеры	Сынъ Шейнманъ Семья Смирновъ Федоръ Федоровичъ 1801 г. 9 мѣс.
162		20	9	15	Саморазрѣшеніе отъ холеры	Мирасиловскій Семья Смирновъ Константинъ Александровичъ 1801 г. 9 мѣс.
163		22	11		Смерть отъ холеры	Семья Смирновъ Сынъ Смирновъ 1801 г. 11 мѣс.
164		23	12	18	Будничная смерть	Сынъ Смирновъ Семья Смирновъ 1801 г. 12 мѣс.
165		23	12	72	Смерть отъ холеры	Сынъ Смирновъ Семья Смирновъ 1801 г. 12 мѣс.

№		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	КТО УМЕРЪ.
Мужскаго	Женскаго		Христіанскій	Еврейскій			
		<p>Книга эта, на основаніи отп. 1083, т. IX Свод. зак. Гражд. код. 1876 года, Императорско-Родовою Управою была просмотрена во всѣхъ оказанъяхъ сличена съ частною книгою; въ сличеніи нѣтъ никакой разницы, оговорены исключительныя разницы. Въ всѣхъ Управа подписана и приложена печатью печатей удостоверяетъ.</p> <p>Управа Митрополита</p>  <p>Директоръ Императорскаго Дома</p>					

№	Число и мѣсяцъ					

